



# В Е Р А Ш Ш Е Л О Г А

2-е издание  
(500—1500)



Н. Римский-Корсаков

Соч. 54

В Е Р А Ш Е Л О Г А

МУЗЫКАЛЬНО-ДРАМАТИЧЕСКИЙ ПРОЛОГ  
К ДРАМЕ Л. МЕЯ „ПСКОВИТЯНКА“

С СОХРАНЕНИЕМ СТИХОВ ЕГО

полное переложение для фортепиано и голосов  
Надежды Римской-Корсаковой

2-е издание (500—1500)



ГОСУДАРСТВЕННОЕ  
МУЗЫКАЛЬНОЕ  
ИЗДАТЕЛЬСТВО

МОСКВА

1931/IV

# В Е Р А Ш Е Л О Г А

МУЗЫКАЛЬНО-ДРАМАТИЧЕСКИЙ ПРОЛОГ

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

БОЯРИН ИВАН СЕМЕНОВИЧ ШЕЛОГА . . . . .	Бас
ВЕРА ДМИТРИЕВНА, его жена . . . . .	Сопрано
НАДЕЖДА НАСОНОВА, сестра Веры . . . . .	Меццо-Сопрано
КНЯЗЬ ЮРИЙ ИВАНОВИЧ ТОКМАКОВ . . . . .	Баритон или Бас
ВЛАСЬЕВНА, мамка Надежды . . . . .	Контр-альто

П С К О В, 1555 г.

ПРИМЕЧАНИЕ: Музыкально-драматический пролог „Вера Шелога“ может исполняться как отдельная самостоятельная пьеса, а также в качестве пролога к опере „Псковитянка“. В последнем случае перед прологом исполняется принадлежащая ему увертюра, а увертюра оперы играетя перед 1-м действием ее.

---

# Вера Шелога.

## Увертюра.

Н. РИМСКИЙ - КОРСАКОВ. Op. 54.

1877-1898

Allegro.  $\text{♩} = 132.$

Cor. Tr-be.

PIANO. *pp* *p* *f*

This system shows the beginning of the piece. The piano part starts with a *pp* dynamic and features a rhythmic pattern of chords. The woodwinds (Cor and Tr-be) enter with a melodic line. The tempo is marked Allegro with a quarter note equal to 132 beats per minute.

Tr-bni. Fl. Ob. Clar.

The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment. The woodwinds (Tr-bni and Fl. Ob. Clar.) play a melodic line with some dynamics like *mf* and *f*.

*cresc.* *pp* *p*

1

The piano part has a *cresc.* (crescendo) marking. The woodwinds (Tr-be) play a melodic line. A first ending bracket labeled '1' is present over a measure.

Tr-be. Tr-bni.

*f*

The piano accompaniment continues. The woodwinds (Tr-be and Tr-bni) play a melodic line with a *f* dynamic.

Fl. Ob. Clar. *cresc.*

The piano accompaniment continues with a *cresc.* marking. The woodwinds (Fl. Ob. Clar.) play a melodic line.

2

*p*

This system contains the first two staves of music. The top staff begins with a circled '2' above a measure. The music is in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The first staff features a melodic line with eighth-note patterns, while the second staff provides a rhythmic accompaniment with eighth-note chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

*f*

This system continues the piano accompaniment. The top staff has a melodic line with some slurs, and the bottom staff has a more active bass line. A dynamic marking of *f* (forte) appears towards the end of the system.

*dim.*

This system shows the piano accompaniment with a dynamic marking of *dim.* (diminuendo). The music features complex chordal textures and some chromatic movement in both staves.

3

*p* *cresc.*

This system begins with a circled '3' above a measure. The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *p* and a *cresc.* (crescendo) marking. The top staff has a melodic line with slurs, and the bottom staff has a rhythmic accompaniment.

*f* *p*

This system continues the piano accompaniment. It features a dynamic marking of *f* (forte) in the top staff and *p* (piano) in the bottom staff. The music includes a triplet in the bass line.

Viol.

*fp*

This system includes a Violin part. The top staff is labeled 'Viol.' and contains a melodic line. The piano accompaniment is in the bottom staff, with a dynamic marking of *fp* (fortissimo). The system concludes with a triplet in the bass line.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with complex chordal textures and melodic lines. A fermata is placed over the final measure of the system.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as *f* (forte) and *dim.* (diminuendo). The bass line features prominent triplet patterns.

Third system of musical notation, marked with *dim.* and *p* (piano). It includes a measure with a boxed number '4' above it. The system concludes with a 6/4 time signature change.

Fourth system of musical notation, labeled 'Clar.' (Clarinet). The system features a variety of rhythmic patterns, including triplets, and is characterized by a delicate, flowing melodic line.

Fifth system of musical notation, continuing the piano accompaniment. It features a consistent triplet pattern in the bass line and a melodic line with various ornaments and phrasing.

Sixth system of musical notation, featuring a *cresc.* (crescendo) marking. It includes a measure with a boxed number '5' above it. The system ends with a fermata and a final melodic flourish.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in the key of D major. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The bass line features a triplet of eighth notes. The system concludes with a fortissimo piano (*fp*) dynamic.

The second system introduces a Flute (Fl.) part in the upper staff. The piano accompaniment continues in the lower staves. The tempo markings *accelerando*, *poco*, and *a* (allargando) are indicated above the Flute staff. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

The third system continues the piano accompaniment. A measure number '6' is placed above the final measure of the system. The dynamic marking *p* (piano) is present in the lower staff.

The fourth system shows the piano accompaniment with a triplet of eighth notes and a fermata over a chord in the lower staff.

The fifth system continues the piano accompaniment with various rhythmic patterns, including triplets and eighth notes.

**7 Animato. ♩ = 152.**

The sixth system begins with a forte fortissimo (*ff*) dynamic. It features a triplet of eighth notes in the upper staff and a corresponding triplet in the lower staff.

Viol.

Tr-bni.

Tr-be.

8 Tempo I.

Viol.

*fp*



First system of musical notation. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a dense accompaniment of chords. A *cresc.* marking is placed between the staves.

Second system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff features a rhythmic accompaniment with triplets. A *ff* dynamic marking is present.

Third system of musical notation. The upper staff is mostly empty, with a measure number '9' in a box. The lower staff contains a melodic line with slurs and triplets. A *dim.* marking is on the left, and *V.le Fas.* and *p* markings are in the middle. The time signature changes to 6/4.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment with slurs and triplets.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment with slurs and triplets.

10

Musical notation for the first system, measures 10-11. The key signature is two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The music features complex chordal textures in the right hand and more rhythmic patterns in the left hand. A fermata is placed over the final note of measure 11.

Musical notation for the second system, measures 12-14. The key signature remains two sharps. Measure 12 includes the dynamic marking *mf cresc.*. Measure 13 includes the dynamic marking *f*. Measure 14 includes the dynamic marking *pp (sub.)* and the instruction *stringendo*. The music continues with intricate textures and triplet markings.

Musical notation for the third system, measures 15-18. The key signature is two sharps. The music is characterized by dense chordal structures and triplet markings in both hands. The dynamic marking *cresc.* is present at the beginning of the system.

11 Animato. ♩ = 152.

Musical notation for the fourth system, measures 19-22. The key signature is two sharps. The tempo is marked *Animato* with a quarter note equal to 152 beats per minute. The dynamic marking *ff* is used. The music features rapid triplet patterns in both hands.

Musical notation for the fifth system, measures 23-26. The key signature is two sharps. The music continues with rapid triplet patterns and complex textures in both hands.

Musical notation for the sixth system, measures 27-30. The key signature is two sharps. The music concludes with sustained chords in the right hand and rhythmic patterns in the left hand.

## Пролог.

Светлица. На заднем плане - сеница дверь; направо два окна в сад; одно раскрыто и в него вбивается несколько веток черемухи. Налево полуотворенная дверь; подле нее стол, и на нем ларец; перед открытым окном пилы и два стула с высокими резными спинками. Утро.

## СЦЕНА I.

Надежда сидит за пильцами; Власьевна стоит у стола и оттирает ларец. Надежда в сарафане; волосы заплетены в косу; Власьевна в телогрее и юнке.

## ЗАНАВЕС.

12

Moderato.  $\text{♩} = 104.$ 

Власьевна.

матушка бо ярышня так, поднизь! Гля дикася, как жемчуг то по добран.

са на травке.

Э дакую поднизь не то что ко ро левинше но сить,

хоть бы са

Вл.

(подходит к Надежде)

мой ца - ри - це.                      Право сло - во!                      При - ки - нем как во - ло - си - кам твоим шел.

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment has a dynamic marking of 'p' (piano) and a fermata over the final two measures.

(примеривает подвязь)

ко - вы - им.                      Ку - да как ра - зу - бор - но!                      Са - ма то ты жем.

The second system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment has a dynamic marking of 'p' (piano) and a fermata over the final two measures.

чу - жи - на в о - ка - те,                      Аль ка - мешек ла - зо - ре - в - ый.                      Во

The third system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment has a dynamic marking of 'p' (piano) and a fermata over the final two measures.

Надежда.

(в раздумьи)

Вл.                      Не знаешь, ня - ня,

Пско - ве кра - са - виц не - ту су - про - тив те - бя,                      о - при - чь тво - ей сест - ры.

The fourth system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment has a dynamic marking of 'p' (piano) and a fermata over the final two measures.

Над.

13

о чем сес-тра тос-ку-ет? (кладет поднизь на пальцы и вздыхает)

Вл.

Знает грудь, да по-до-плё-ка... Муже

Вл.

нек не едет, вот и тос-ку-ет, по-рознь то дав-нень-ко, а мо-ло-дой же-не без му-жа

Вл.

Над.

Та-ка-я все пе-чаль-на-я, та-ка-я все по-  
скуч-но.

Вл.

Над.

14

*dolce*

ну-ра-я, сло-веч-ка не про-мол-вит. Си-дит се-бе весь

Вл.

Над.  
день над ко - лы - бель - ю и О - леньку це - лует.

Вл.  
Эх, Надежда! Как выйдешь замуж, так са -

The first system of the musical score features two vocal lines and piano accompaniment. The vocal line for 'Над.' (Narrator) begins with the lyrics 'день над ко - лы - бель - ю и О - леньку це - лует.' The vocal line for 'Вл.' (Vladimir) begins with 'Эх, Надежда! Как выйдешь замуж, так са -'. The piano accompaniment consists of two staves, with dynamics markings of *pp* and *sf*.

Вл.  
ма узнаешь в ту по - ру, ка - ко во о - но лег - ко И му - жа то лю - бить, и де - ток нян - чить.

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal line for 'Вл.' has the lyrics 'ма узнаешь в ту по - ру, ка - ко во о - но лег - ко И му - жа то лю - бить, и де - ток нян - чить.' The piano accompaniment continues with various chordal textures.

Вот по - го - ди! Твой же - ни - шек князь Ю - рий

15

The third system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Вот по - го - ди! Твой же - ни - шек князь Ю - рий'. A box containing the number '15' is positioned above the vocal line. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns.

с бо - я - ри - ном вер - нет - ся из по - хо - да, Уж плачь не плачь, а

The fourth system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'с бо - я - ри - ном вер - нет - ся из по - хо - да, Уж плачь не плачь, а'. The piano accompaniment includes dynamics markings of *f* and *p*.

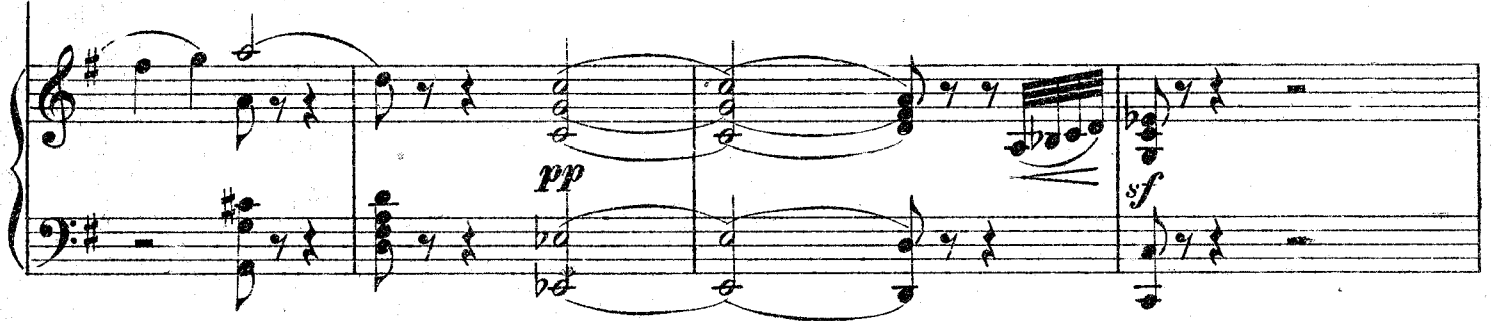
Над. (Наклоняется над пальцами)



Вл.

ко - су рас - пле - ту.

Князь Ю - рий - то!



Вл.

Да что ты, бог с тобой!

Не грех тебе!

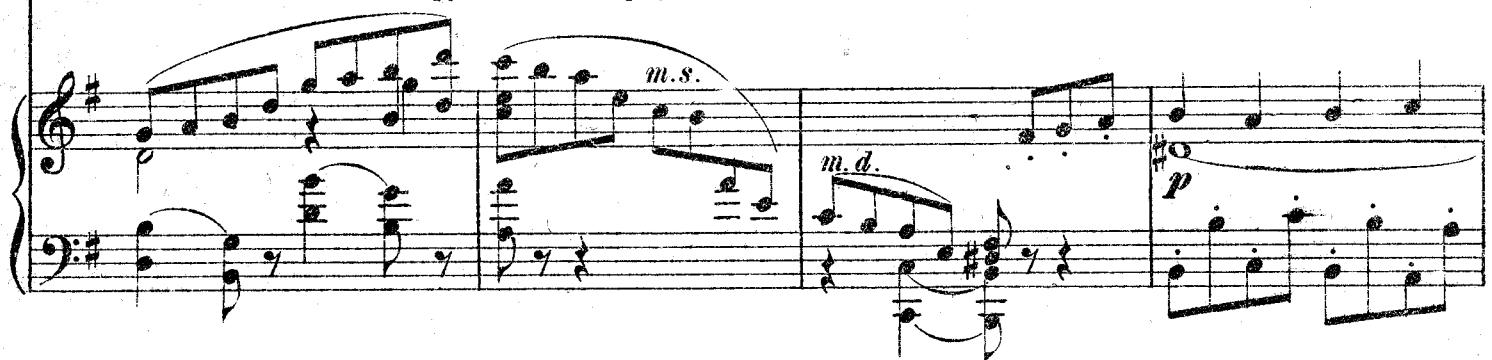
Да э - да - ко - ва



16

князя все де - ви - цы сру - ка - ми о - тор - вут

Быва ло он по



у - ли - це по - е - дет, конь, что твой зверь, и фыр - ка - ет и пля - шет, да на дыб - ки;



Вд.

а он то раз-со-колик си-дит се-бе на нем и в ус не ду-ет.

17

знай ша-почку ео-болью о-правля-ет да ветря-хи-ва-ет

*poco riten.* (бьет об полы  
кудрями. А сам на терем наш все смотрит, все то смотрит. А ты: не-врачен!

*pp*  *poco riten.* *a tempo*

руками)

ду-ра-же я, ду-ра! И не в домек, что ты ме-кя мо-рочишь. Давноль хвалила же ни-



Над.  
Я пошутила.

Вл.  
ха?

*poco riten.* Adagio.  $\text{♩} = 88$ .

*p* *pp*

Вера (за сценой) **Темпо I.**

Ба-ю бай, бай, бай!

Над.  
Ах, Оленька проснулаась! Ведь э-то мы сто бо-ю раз-бу-

**Темпо I.**

Вера. Adagio. **Темпо I.**

Ба-ю бай, бай, бай!

Над.  
ди-ли.

Вл.  
Припрятать поднизь, да сходить на погреб

Adagio. **Темпо I.**

*pp*

Вера. Adagio.

Ба-ю бай, бай, бай! Ба-ю бай, бай, бай!

Adagio. (запирает поднизь в ларец и уходит в сениую дверь)

*pp*

# Колыбельная.

Вера.

19 Adagio.  $\text{♩} = 88.$

Ба-ю, ба-юш-ки, ба-ю, Ба-ю Олень.

ку мо-ю. Что на зорьке на зоре, О весенней о по-ре

Птич-ки бо-жи-е поют, В тем-ном ле-се гнез-да вьют.

20

Ба-ю, ба-юш-ки, ба-ю, ба-ю Олень-ку мо-ю. Со-ло-вей-ко со-ло-вей,

Ты гнез - да се - бе не вей. При - ле - тай ты в наш са - лок,

Под вы - со - кий те - ре - мок. Ба - ю,

ба - юш - ки, ба - ю, ба - ю О - леньку, мо - ю!

По кус - точ - кам по - пор - мать, Спе - лых я - год по - кле - вать, Соли - цем кры - лыш -

- ки при - грать, О - ле - не - сен - ку про - неть.

21

This system contains the first two lines of music. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). A box with the number '21' is placed above the piano part. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat).

Ба - ю, ба юш - ки, ба - ю,

This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with two staves. The key signature remains three flats.

Ба ю О - лень - ку

This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with two staves. The key signature remains three flats.

мо - ю.

для окончания при отд. исполн.

ppp

f.s.

This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line ends with the lyrics. The piano accompaniment continues with two staves, ending with a double bar line. The key signature remains three flats. The dynamic marking 'ppp' is present in the piano part. The instruction 'для окончания при отд. исполн.' is written in the right margin. The initials 'f.s.' are at the bottom right.

СЦЕНА II.

Вера (входит в светлицу)  
22 Moderato. (Темпо I.) ♩=104

(садится на стул)  
a tempo

Надежда (оборачивается) *allarg. poco*

Что Оленька под песенку твою за - сну - ла?

Moderato. (Темпо I.) ♩=104.

*pp* *allarg. poco* *a tempo* *p*

ты че - мусме - я - лась?

Яе Власьев - ной. О - на хвали - ла

Же ни - ха то? (улыбается)

князя, а я е - го бра - ни - ла. А

Ведь я шу - ти

любишьне на шутку?

Че - знаю как, люб - лююль не люб - лю... Как здесьо быт так я е - го бо

Над.

я лась, а как у е хал, словно стало жал ко. Теперь то вот хоть бы глаз

ком взгляну ла. да не на что. Ког даж о ни вернут ся? По

Вера.

(потупившись)

23

Над. Пс ра.

Дав но.

ра бы им по ра довать. Дав но твоей муж под ко лы ван ь у е хал? И

Con moto. (аадыхаея) Tempo I.

Нет...

О лю не ви дал, сестри ца? Да как же он у те шит ся сердеч ный,

Con moto.

Моя - чи, молчи! Не режьменя!  
 как раце лу - ет Оленьку!

*cresc.* *sf*

(падает на колени)

Сестра, сес - тра! я му - жа об - ма - ну - ла, моя ма -  
 Господь его бо - ю Ве - ра!

*colla parte* *sf* *p* *f* *cresc.*

24 Moderato con moto. ♩=112.

- лют - ка не е - го ре - бе - нок. (Поднимает Веру)  
 Го - лу - буш - ка сес - три - ца, пол - но,

Moderato con moto. ♩=112.

(опускается на стул)

пол - но, Не - рекрес - ти - ся, что ты гово - рить! О - помни - ся!  
 пом - нюсь я в мо -

*sf*

Вера. (Надежда хочет обнять ее)

- ги-ле. Не подхо-ди ко мне, не о-сквер-най-ся, я

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings 'p' and 'f'.

Вера.

греш-ница, я клятву пре-сту-пи-ла, нет у-ме-ня ни дру-га, ни сес

Над.

(обнимает и целует Веру)

Мой друг, сес-тра, не надры-вай мне серд-ца...

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

25

- тры! Надежда! Мне не за-мо-

Господь про-сит... давай е-му мо-лится.

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment.

Вера.

- лить греха, не вы-плакать у Гос-по-да про-ще-нья! Не

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes the marking 'cresc. poco'.



Вера.

смыть с ду - ши мо - ей люб - ви про - клятой, не смыть со - щек про

*mf*

Вера. (оттирает слезы)

клятых по - це - лу - ев лю - бов - ни - ка!

Над.

У го - ло - да и сле - зы на ще - ту.

Вера.

Нет, же - ребий мой выпал! И как мне быть, я твер - до по - ре - ши - л.

*p* *cresc.*

При - е - дет муж, по - дам е - му то - пор. Ска -

*sf* *sf* *mf*

ку: при - шла е то - бо - ю рае - про - сти - ть - ся; при - ску - чил мне твой

свы - чай и о - бы - чай, на - шла се - бе я дру - га по - мо - ло - же,

да над то - бой се - дым и на - сме - я - лась. И - щи се - бе хо -

зя - юш - ку дру - гу - ю по - луч - ше да по - чи - ще, а се - мя - ня снй.

Вера

27

май и стыди го-ло-ву!

Над.

Ах, Вера! Как у те-бя языки то по-вернул-ся на

*f dim* *p*

Над.

э-ту речь гре-хов-ную? Та-та-рин и тот сво-ей хозяйки не за-ре-жет, а твой И-

ван Се-менч вед кре-ще-ный. Ну... пригро-зит, по-сердится, по-ту-жит, да и прос-

Вера.

Над.

Не на-до мне про-щенья и ми-лостей! Я

ГИТ.

Вера.

му-жу не же-на и ни-ког-да же-ной е-му не бу-ду: люб-

лю дру-го го и лю-бо-ви э той муж и по-жем не

28

(обнимает Надежду)

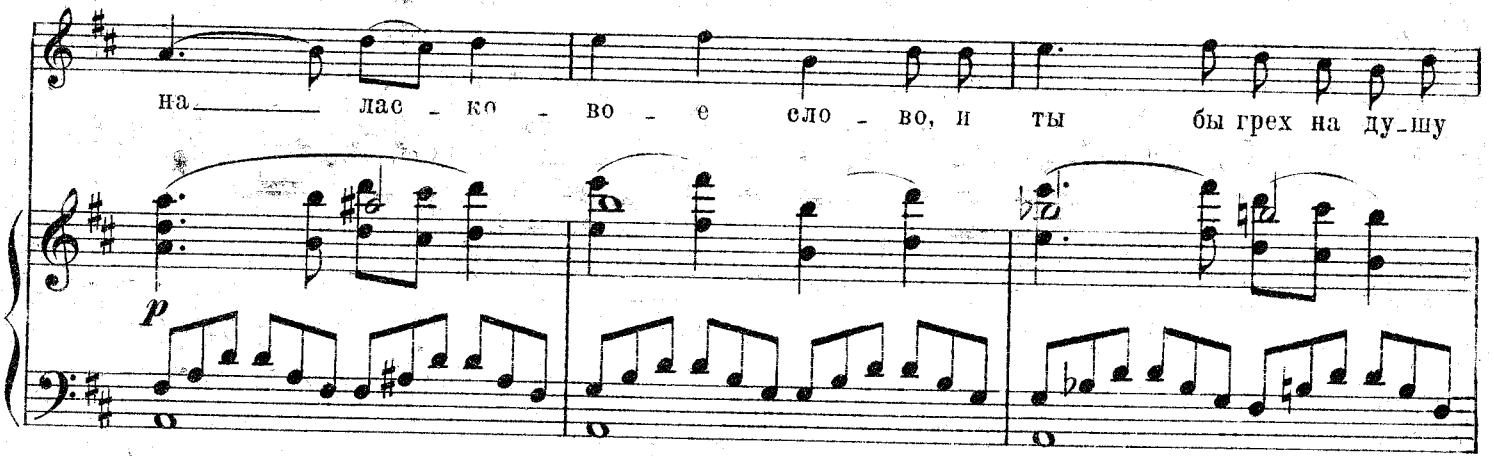
вы-режет из сердца. Ох, не ко-ри, и

ты бы по-лю-би-ла, ко-гда-б е-му в не

доб-рый час по-на-лась на зор-кий глаз,



на-лась ко-во-е сло-во, и ты бы грех на ду-шу



при-ня-ла.



29 Вера.

Poco piu lento. (Tempo I)

Над. Не спрашивай, Надежда! а то язык отсохнет Я и в мо-  
 Да кто ж такой?

Poco piu lento. (Tempo I)

Вера.

лит.вах шо.по.том бо.юсь про.из.нес.ти же.лан.но.е сло.веч.ко, на.звать е.го по

Recit.

(хватает Надежду за руку)

и.ме.ни. По.слу.шай. Грех.го.во.рять да.и.мол.чать.нев.силу... Хоть.каз.нис.я.да

Вера.

выслушай

Так слушай же.

Над.

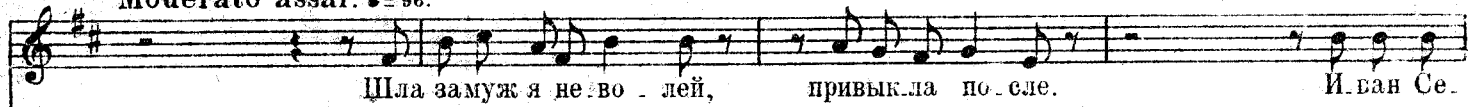
(припадает головой к плечу Веры)

Не.бой.ся, я.не.сты.жусь, я.вы.шла.из.по.дрост.ков.

30

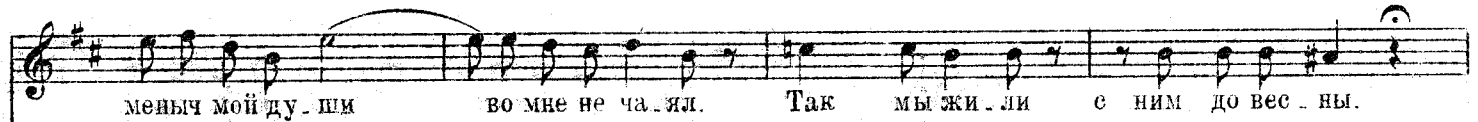
Вера.

Moderato assai. ♩ = 96.



Moderato assai. ♩ = 96.

*p*



31 Poco piu animato.



Poco piu animato.

*p*



*pp* *f colla parte p*

Вера.  
*a tempo*

нец: Сло-ма-ли нем-цев, бог послал по-бе-ду, царь бу-дет в Пе-ков

*a tempo*

И на-ши с ним вернутся. При-е-хал

*mf*

*poco allarg*

32 Тетро I.

царь, верну-ли-ся и на-ши, а мужа нет. О-стал-ся на сто-ро-же

*poco allarg*

*p*

Тетро I.

под Ко-лы-ванью, О-стал-ся слов-но не на-дол-го.



Вера.

Взяв де - вушек с со - бою, я пошла у - год - ни - кам не - черским поклониться

Вера

33 Lento.  $\text{♩} = 72$ .

Ты не была в мо - на - сты - ре? Ту - да до ро - га

Над.  
В пе - чер - ком? Нет, не бы - ла.

Вера.

ле - сом, а лес гу - стой, бе - ре - зы да о - си - ны пе - ре - пле - ли - ся, спу - тались вет -

вя - ми, как во - ло - са, а солнышко, как зай - чик, по - мо - ло - дым ку - стам пе - ре - бе -

Вера.

га.ет,мох,что ко.вершелковый под но.га.ми, авпере.ди деревья гуще гуще, темней тем

34

Allegro non troppo. ♩ = 112.

не.е: так к се бе и мр.нат. Вот слышится мне,буд.то бы ку.куш.ка ку.

Allegro non troppo. ♩ = 112.

ку.ет где.то, только далеко. Дай, ду.ма.ю, по.слу.ша.ю поближе, на

*poco riten.*

*f a piacere*

*poco piu largo*

дол.голь бог гре.хам моим по.тер.пит. А.ук.нула и по.бе.жа.ла дальше. На ту бе.

*poco riten.* *sf colla parte* *sf* *poco piu largo*

Вера.

Lento.

ду мо-я кукушка смолк-ла. Ку-да ид - ти не-знаю да и пол-но, по сто-ро-

Lento.

нам гляжу, и-щу до - ро-ги; Я крик-ну-ла, чу кто-то о - то-звал-ся.

Аио

Аио

35

non troppo.

Я на го-лос ско-рей бе-жать, бе-жать. Не из ле-су бе-гу, а прямо в лес Тру-

non troppo.

що - ба, глушь, а сучья, словно ру-ки, вот так те-бя за по-лы и хва-та-ют. Стра-х о-бу-ял, спо-

ткну-лась я, у-па-ла. Тут из о-чей и вы - ка-тил-ся свет.

cresc.

mf

f

dim.

Вера.

*Pin lento a piacere.*

Не страшен страх, а страшен грех, Надежда!

Над.

Как ты жива осталась! Слушать страх.

36

Вера.

*Andantino. ♩ = 88.*

Ну... что со мною было... я не знаю... Как сквозь про-

*Andantino. ♩ = 88.*

сонков, слышала: кричали, трубили в рог.

Очнула я поздно, уж сумерки...

Вера.

37

В ка-ком то я шат - ре...

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a rest followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes a bass line with eighth notes and chords in the right hand. Dynamics markings include *f* and *pp*.

Гля - жу, ко-вер по-до-слан по-до мною, а в го-ло-вах камчат на - я по-душ-ка

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more active melody with eighth notes. The piano accompaniment features prominent triplets in the right hand and sustained chords in the left hand. Dynamics markings include *f* and *pp*.

*Poco animato.*

и пар-че - вой по-по-ной я по - кры-та. Кру - гом со-ба-ки ла-ют,

*Poco animato.*

The third system includes the vocal line and piano accompaniment. The tempo marking *Poco animato.* is present above the system. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a more active bass line and chords in the right hand. Dynamics markings include *p*.

ко - ни р-жут, на - род гу - то-рит.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a final melodic phrase. The piano accompaniment features a bass line with eighth notes and chords in the right hand. Dynamics markings include *p*.

38 Над.

Recit.

*a tempo* ♩=88.

Музыкальная запись с нотами и русскими текстами: *Чтож э-то та-ко-е? Бо-я-рчть о-хотились?*

Recit.

*a tempo* ♩=88.

Музыкальная запись для фортепиано, включающая ноты для правой и левой рук.

Вера

Музыкальная запись с нотами и текстом: *Он...*

Музыкальная запись с нотами и текстом: *Он... Приподня-ла я го-ло-ву, под-ходит. А*

39

Музыкальная запись с нотами и текстом: *ви-жу я, что из бо-я-р бо-я-рин, по ре-чи слышю: го-ло-стак и лье-ся,*

что за о\_сан\_ка, что заросли плечи!.. Сказал он

*Roso animato*

мне: „Му\_же - ва\_я же - на, аль крас - на - я де -

ви - ца, от\_зо - ви - ся! Мы до дому про\_во\_дим: Я молчу. Сверкнул гла -

*a piacere*

за\_ми он и вышел вон, а там, уж как свез - ли ме\_ня до\_мой не

*colla parte*

40 Вера.  
Allegro non troppo. ♩ = 120.

Над. по-мню.

Ве-ра! Знаешь ли ты что? И я бы так же

Allegro non troppo. ♩ = 120.

На-дя! Да ты ска-жи ска-жи мне,  
по-лю-би-ла

Вера  
как же, как же не лю-бить-то? Ду-ша из те-ла

*cresc.*

рвет-ся... Ты по-слушай! (в смущении  
(слышен отдаленный звук труб) Что э-то?

*sfpp* *p*



прислушивается)

Над.

Вера.

тру-бы?

Пусть се-бе их тру-бят.

До -

The first system of the musical score features a vocal line in a soprano register and a piano accompaniment. The piano part consists of chords and arpeggiated figures in both hands. Dynamics include *p* and *pp*.

*ritard. poco*

*a tempo*

слушай лучше песенку мо - ю.

Просну-ла-ся я ночью на по-сте - ли.

41

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent bass line with sustained notes and chords. Dynamics include *pp*.

*dolce*

Ще-мит мне серд-це сладко та-ково, по те-лу дрожь как искры присе-ка-ет. ко -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a more active texture with moving lines in both hands. Dynamics include *pp*.

*più forte*

са трещит, вер-тит-ся изго-ловье, в гла-зах кру-ги ог-не-вы-е пошли. Веко -

*dolce*

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a steady bass line and chords. Dynamics include *pp*.

42

чи-ла я, о-кош-ко отво-ри-ла, грудь-ю всей взды-ха-я.

Ossia.

Ды-шу всей грудь-ю

**Poco animato.**

The fifth system includes the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a more complex texture with moving lines. Dynamics include *cresc.*, *f dim.*, and *p*.

Вера.

А в са-ду

*animando*

ро - са ды - мит - ся и у - кро - пом

*animando*

пах - нет, а пол ок - ном в тра - ве по -

*cresc.*

*f*

43 *a piacere*

ет куз - не - чик. А он как тут да

*cresc. poco a poco*

*tr.*  
*8:*  
*fm. s. colla parte*

(lunga) a tempo

шась из-за угла, да пошептом промолвит: „Эх, молодка! А-ль лас - ковым глазком на нас не

tr. m.s. lunga p

вглянешь? А-ль бе - ло-ю ру-ко - ю не по-ма-нишь? Пуе - тилабы светелку!“

144 Я шатнулась и о косяк у -

f dolc mf

да - рилась плечем, а са-мо - е тря - сет, как в ли-хо - ман - ке.

mf

a piacere Сказать хотела: „о-тойди, проклятый!“ А молвила: „Вле - зай же что ль ско -

f p colla parte

45

(опускает голову на руки и плачет)

рей!"

Уж видно бог попутал за гре

*a tempo (poco animato)*

*f* *sf* *mf* *colla parte*

Tempo I. (Allegro non troppo)

(встает)

хи.

Да что тут!

(грубы слышнее. Надежда глядит в окно)

*p* *f*

Выр - вал серд - це мне из гру - ди, как из гнезда бес

*p* *cresc.*

крылу - ю касат - ку, у - да - рил о - земь да и прочь пошел.

*f*

46 Вера.  
Recit. (Ходит по светлице)

Же-ну завел, Настасье-ю зо-вут,

Ро-ма-новной по батьке вели-чают. Уж

*a tempo*  
яб е-ё, ле-бедку у-гос-ти-ла, да не до-ста-нешь

Вера. *sempre animando poco a poco* 47 *poco*  
руки коротки. Муж?  
Над. (Отскакивает в испуге от окна.)  
(Трубы еще ближе)  
О-ни, о-ни, Иван Семеныч скнязем у-бе-

Вера.

(Ломает себе руки)

Ма - туш - ка не  
 Над.  
 ги, го - лу - бушка сес - три - ца! Я не пу - шу их.

(Бросается к сенной двери.)

(Бежит к двери налево)

выдай! Дай у - нес - ти мне Оленьку, у - бьет!

Ско -

*sf mf*

**Allegro animato.** ♩ = 132.  
Вера.

(Сенная дверь растворяется; на пороге показываются бояри Шелого и князь Токмаков, оба в кольчугах и шлемах.)

Над.  
 рей, ско - рей! Во - ро - та от - во - ри - ли! Ско - рей! И - дут по лест - ни - це. Ско -

Кн. Токмаков.

О - ставь,

Бояр. Шелого.

Здо -

**Allegro animato.** ♩ = 132.  
(Трубы у самых ворот)

Здо -

*sf f cresc. m.s.*

СЦЕНА III.

Вера.

48 *Listesso tempo.*

(Стоит у боковой двери в беспамятстве, как бы заслонив дорогу мужу)

О - ставь!

Надежда  
рей, ско-рей!

Кн. Токмаков.  
ро - во!

Вояр. Шелога. (Снимает шлем)  
ро - во! Дорогих гостей не ждали?

*Listesso tempo.*

48

Б. Шел.

Аль му - жа не при -

зна - ла? Знать с кем - ца ми и сам я все м - цем

В. Шел

стал. Здо - ро - во Ре - - - ра,

*ms.*

дай по - це - ло - вать - ся, ка - жи - - ся

*ms.*

Вера. (отскакивает от него) Не тронь не

В. Шел. (хочет ее обнять)

год про - ма - я - лись сто - бой!

*cresc.* *f*

**49** *animando poco a poco*

тронь ре - бен - ка!

На - ше мес - то свя - то! Ре.бен - ка?

*mf animando poco a poco f*



Вера. (отбегает к окну)

Б. Шел. О - той - ди!

как ре - бен - ка?

Вера. Animato.

В о - кош - ко ки - нуть!

Б. Шел.

Гос - по - ди по - ми - луй! Не

уж - то я на смерт - ный грех я - вил - я?

Над.

(падает на колени)

В. Шел. *sf* *ff* *p* Мой!

Же - на!.. а чей ре - бенок а-тот?

50 ЗАНАВЕС (опускается медленно) *Animato assai.* ♩-152.

*cresc.* *ff* *stringendo* *sf* *sf* *Fine.*